## NACHBARSCHAFTSTREFF MITTENDRIN

**Nachbarschaftstreff „mittendrin“**
(Internationaler Bund IB Berlin-Brandenburg gGmbH)
Treffpunkt für Quartiersbewohner und Nachbarn.
**Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI.**
Sonnenallee 319, 12057 Berlin
Koordinatorin: Sevim Özer, Tel. 68 05 98 43
E-Mail sevim.oezer@internationaler-bund.de
**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 8-14 Uhr
Der Nachbarschaftstreff „mittendrin“ kann zurzeit nicht für private Veranstaltungen gemietet werden. Anfragen für einen späteren Zeitpunkt sind möglich, können aber auf Grund der Pandemie nicht zugesichert werden (Tel. 68 05 98 43).

**Bitte tragen Sie einen Mund-Nasen-Schutz beim Betreten und Verlassen des Nachbarschaftstreffs**.

**Bewegungsangebote:**
Mo und Do 9.30 - 10.30 Uhr **Bewegung mit Elementen aus Yoga und Pilates**
Di 14.00 - 15.00 Uhr **Seniorengymnastik**
Es dürfen zurzeit max. 12 Personen mit einem Mindestabstand von 1,50 Metern teilnehmen.

**Treffpunkte:**
Mo 11.30-13.00 Uhr **Suppentopf/ Schnelle Küche** (2 Euro)
Di 15.00-17.00 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn**(Preis nach Verzehr)
Do 11.30-13.00 Uhr **Mittagstafel für Senioren/Bewohner**
4.6. Königsberger Klopse mit Kartoffelpüree, Rote Beete (3,50 Euro)
11.6. Putengyros, Tzatziki, Krautsalat, Reis (3,50 Euro)
18.6. Vegetarisch gefüllte Paprika, Tomatensoße, Reis (3,50 Euro)
25.6. Hühnerfrikassee mit Butterreis (3,50 Euro)

**Angebote:**
- **Organisation von Einkaufshilfen**
- **Ausleihe von Gesellschaftsspielen** (gegen Pfand)
- **Telefonische Beratung**

*Jubiläum des „mittendrin“ im September 2019*

*Seniorenfrühlingsfest im „mittendrin“ 2016*

## INKLUSIVES ELTERN-KIND-ZENTRUM

**FamilienForum High-Deck**
**Standort Inklusives Eltern-Kind-Zentrum Köllnische Heide** (AspE e. V.)
Die Angebote des Elternzentrums richten sich an ALLE Eltern und Quartiersbewohner, nicht nur an Eltern von Schulkindern.
**Angebote sind KOSTENFREI.**
Hänselstraße 6, 12057 Berlin
E-Mail ffhigh-deck@aspe-berlin.de
**Telefonische Sprechzeiten:** 9-16 Uhr, Tel. 0151/ 561 34 644
Bitte beachten Sie die aktuellen Aushänge!

**Beratungscafé** (Kevser Elicekli, Semra Ergün)
Nur mit Voranmeldung (Kevser Elicekli, Mo-Fr 9-16 Uhr, Tel. 0157 388 44 967).

**Dienstag:**
14 -18 Uhr **Mutter-Kind-Spielegruppe** (Kevser Elicekli, Semra Ergün)
Das Angebot findet nur bei gutem Wetter und im Freien statt.
Nur mit Voranmeldung (K. Elicekli, Mo-Fr 9-16 Uhr, Tel. 0157 388 44 967)
**Ort:** Von-der-Schulenburg-Park

**Freitag:**
14 -18 Uhr **Mutter-Kind-Spielegruppe** (Kevser Elicekli, Semra Ergün)
Das Angebot findet nur bei gutem Wetter und im Freien statt.
Nur mit Voranmeldung (K. Elicekli, Mo-Fr 9-16 Uhr, Tel. 0157 388 44 967)
**Ort:** Von-der-Schulenburg-Park

*Gemeinsames Singen in zwei Sprachen in der Mütter-Kleinkind-Gruppe FILINA (2016)*

## TREFFPUNKT „SONNENFAMILIEN“

Bitte beachten Sie die aktuellen Aushänge!

*Die „Sonnenfamilien“ erhielten 2017 den Bürgerpreis der Neuköllner Bürgerstiftung*

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**FamilienForum High-Deck**
**Standort Kindertreff „Waschküche“** (AspE e. V.)
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben u.v.m.
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin
Koordinatorin: Josefine Krause, Tel. 0151/ 107 95 941
E-Mail ffhigh-deck@aspe-berlin.de
**Sprechzeiten am Fenster:** Mo-Fr 14-17 Uhr
Spiele- und Buchverleih und kleine Gespräche sind sehr gerne möglich.

**Lernhilfe:** Mo-Fr 12-16 Uhr
Bitte telefonisch anmelden bei Josefine Krause, Tel. 0151/ 107 95 941

**Zauberwagen** (AspE e. V.)
Der Zauberwagen befindet sich noch im Winterquartier.
Bitte beachten Sie die aktuellen Aushänge!

**Jugendtreff „The Corner“** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)
Alle Angebote, auch Lernhilfe und Berufsorientierung, finden Sie online unter www.the-corner.de
**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 11-18 Uhr

**Streetworker:** abwechselnd im Quartier unterwegs,Tel. 0162 161 23 52

**Wunsch geht in Erfüllung: Jugendtreff TheCorner wird vergrößert**
Im Quartier leben rund 1500 junge Menschen zwischen 12 und 25 Jahren. Wen wundert es, dass der Jugendtreff TheCorner schon lange an seine räumlichen Grenzen stößt. Im Norden des Quartiers gibt es zwar mit dem Jugend-, Kultur- und Werkzentrum Grenzallee noch eine zweite Jugendeinrichtung. Dieses bezirkliche Angebot ist seit vielen Jahren auf den kulturellen Bereich spezialisiert. 2016-2017 fanden im Jugendtreff TheCorner verschiedene Workshops statt, in denen die Jugendlichen ihre Wünsche für einen erweiterten Jugendtreff, aber auch für die Neugestaltung des unmittelbaren Wohnumfelds äußern und diskutieren konnten. In die Ideensammlung dafür wurden auch die Bewohner benachbarter Häuser einbezogen. Im Ergebnis des Planungsprozesses stellte die BUWOG High-Deck Residential GmbH & Co. KG in Kooperation mit dem Quartiersmanagement und mit Unterstützung des Neuköllner Bezirksamtes einen Antrag zur Finanzierung im Programm Soziale Stadt/ Baufonds, der bewilligt wurde. Im Mai fanden nun die letzten Abstimmungen zwischen allen Beteiligten statt. Der Jugendtreff erhält eine zweite Etage mit zusätzlichen Räumen und einer kleinen Terrasse. Der Bolzplatz wurde ja bereits vor drei Jahren mit Mitteln der BUWOG erneuert. Im Jahr 2021 wird dann auch das angrenzende Wohnumfeld mit Trimm-Dich-Geräten sowie Sitz- und Aufenthaltsmöglichkeiten für Jugendliche und Erwachsene neugestaltet. Für Rückfragen: Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 (Tel. 68 05 93 25).

**Jugend-, Kultur- und Werkzentrum Grenzallee**
(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Jugend)
Sport, Computer, Internet, Tanz, Musik, Beratung u.v.m. für Jugendliche ab 12 Jahren.
Grenzallee 5, 12057 Berlin
Koordinatorin: Jana Krystlik-Einberger, Tel. 68 05 63 33, Fax 683 59 92,
E-Mail team@grenzallee.com, www.grenzallee.com
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 14-21 Uhr

**Junge Mütter/Väter e. V.**
Betreutes Wohnen für junge Mütter und Väter und deren Kinder
Neuköllnische Allee 95/ 95 A, 12057 Berlin
Koordinatoren: Petra Milster, Thomas Tack, Tel. 685 28 67, 68 08 30 15,
E-Mail jmv@gmx.net, jmv-team95a@gmx.de, www.junge-muetter-vaeter.de

# Deck-Blatt

## Neues aus dem Quartier
## High-Deck-Siedlung/ Sonnenallee Süd

# JUNI 2020

INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

Informacje, Porady, Spotkania

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

استعلامات استشارات لقاءات

Informacije, Savetovanja, Druzenja

Informime, Këshillime, Takime

Zuhörer des Balkon-Klavier-Konzertes von Thorsten Steinhoff zum Tag der Nachbarn

**www.high-deck-quartier.de**

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
be Berlin Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat
STÄDTEBAU-FÖRDERUNG
SOZIALE STADT
Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung/ Sonnenallee Süd
be Berlin Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen
Bezirksamt Neukölln

*Apotheke zur Goldenen Kugel*
*Telefon: 685 22 22 oder Fax: 685 28 53*
*Bei Vorlage dieses Coupons*
*15% Rabatt*
*beim Kauf eines vorrätigen Produktes im Juni 2020!*
*(ausgenommen verschreibungspflichtige Arzneimittel und Aktionsangebote)*

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Trotz schwieriger Zeiten: Projekte wurden auf den Weg gebracht

Auch in diesem Jahr stehen dem Quartier Fördermittel aus dem Programm Soziale Stadt/ Sozialer Zusammenhalt zur Verfügung. Dies sind für die Jahre 2020-2022 insgesamt 260.000 Euro (2020: 52.000 Euro; 2021: 104.000 Euro; 2022: 104.000 Euro). Handlungsbedarf für verschiedene Probleme gibt es im Quartier genug, aber nicht alles kann aus Fördermitteln finanziert werden. In welche Projektideen vorrangig Mittel fließen sollen, hatte der Quartiersrat mitentschieden. Vorab wurden die Projektideen vom QM gemeinsam mit Bewohnern, Initiativen und Trägern in zahlreichen Beratungen diskutiert und entwickelt. Nachdem dann die Steuerungsrunde des QMs, zu der die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen, das Bezirksamt Neukölln und das QM gehören, die Projektideen auf die Förderfähigkeit geprüft hat, wurden die Vorschläge dem Quartiersrat zugesandt. Dieser hat – auf Grund der Pandemie – nicht getagt, sondern schriftlich bzw. telefonisch seine Stimme abgegeben. Folgende Projekte werden nun gefördert:

- **Neue Lernorte im Quartier**
- **Mit Spaß zu Fuß zur Schule**
- **Integration und Teilhabe im Quartier**
- **Kultur- und Sportangebote im Kindertreff** (geplanter Träger: AspE e.V.)
- **Naturerziehung und Umweltbildung für mehr ökologisches Bewusstsein - Fortführung** (geplanter Träger: Freilandlabor Britz e. V.)
- **Streetwork im Umfeld der Kepler-Schule-Fortführung** (geplanter Träger: Evangelischer Kirchenkreis Neukölln/ Jugendtreff TheCorner)

Für die ersten drei Projektideen findet zurzeit ein Trägerwettbewerb statt. Interessierte Projektträger können sich gerne bewerben. Weitere Informationen: Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 (Tel. 68 05 93 25, 0176 301 107 43 oder www.high-deck-quartier.de)

### Grüner Daumen gesucht!

Mitte Mai haben alle Bewohner im Quartier die Mitmachkärtchen für den diesjährigen Balkon- und Terrassenwettbewerb erhalten. Der Wettbewerb findet in diesem Jahr zum 20. Mal statt. Die ersten Hobbygärtner haben sich bereits angemeldet. Haben auch Sie einen Balkon, eine Terrasse, einen Vor- oder Mietergarten, dann melden Sie sich doch einfach an. Nicht nur die drei Erstplatzierten gewinnen schöne Preise. Jeder, der mitmacht, bekommt etwas. Melden Sie sich doch einfach im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 an
(Tel. 68 05 93 25, 0176 301 107 43 oder high-deck-quartier@weeberpartner.de).
**Anmeldeschluss: 25. Juni 2020**.

*Jurysitzung zum Balkonwettbewerb 2019 im Nachbarschaftstreff „mittendrin“*

### Gesucht: Stoffe und mehr für Mund-Nasen-Schutz-Masken

Verschiedene Projekte im Quartier nähen Stoffmasken für die Bewohnerschaft. Dafür werden nach wie vor dringend benötigt: gewaschene Baumwollstoffe (z. B. Bettwäsche, Tischtücher) sowie Nähgarn, Gummizug usw. Wichtig ist, dass die Stoffe bei mindestens 60 Grad waschbar sind. Falls Sie so etwas zu Hause haben und spenden möchten, können Sie sich gerne im Quartiersbüro melden (Tel. 68 05 93 25 oder 0176 301 107 43).

## QUARTIERSINFOS

### Musikalischer Blumenstrauß: Balkonkonzerte für Nachbarn

Seit 2006 wird im Quartier der Europäische Nachbarschaftstag bzw. der Tag der Nachbarn gefeiert. Das inzwischen schon traditionelle Fest Ende Mai konnte in diesem Jahr nicht wie gewohnt stattfinden. Damit der Tag aber dennoch möglichst vielen in Erinnerung bleibt, haben sich die verschiedenen Projekte und Einrichtungen gemeinsam mit aktiven Bewohnern und dem QM etwas anderes überlegt: Balkonkonzerte für die Nachbarschaft. Aufgerufen waren alle, die Spaß und Freude an der Musik oder am Singen und Musizieren haben. An zehn Orten im Quartier wurde an diesem Tag vom Balkon oder vor der Tür musiziert. Der musikalische Blumenstrauß war tatsächlich sehr bunt: Klassische Klaviermusik, Trommeln mit Cajons, Gesang und Musikwünsche aus der Nachbarschaft. Das QM sagt DANKESCHÖN an alle Unterstützer und Mitwirkenden für diesen tollen Nachmittag.

*Balkonkonzert Joseph-Schmidt-Straße mit Hafsa Özkan*

### Kostenlose Mieterberatung wieder vor Ort

Ab Juni findet die Mieterberatung wieder jeden zweiten Mittwoch im Inklusiven Eltern-Kind-Zentrum (Hänselstraße 6) **3.+17. Juni 2020, 15-17 Uhr**.
Hier erhalten Mieter wichtige Informationen zum Mietrecht. Die Mitarbeiter unterstützen z. B. bei Fragen zum Berliner Mietendeckel, zu Modernisierungsankündigungen oder Mieterhöhungen oder auch bei allgemeinen Fragen zum Mietvertrag. Die Mieterberatung Prenzlauer Berg als Projektträger arbeitet vermieterunabhängig und ist vom Bezirksamt Neukölln beauftragt.

### Tausch- und Sperrmüllmarkt im Quartier

Auf Initiative der Neuköllner Bewegung “SCHÖN WIE WIR“ finden seit rund zwei Jahren Sperrmüll- und Tauschmärkte an verschiedenen Orten in Neukölln statt. Am **13. Juni 2020, 9 bis 13 Uhr** ist solch ein Markt zum Tauschen und Entrümpeln auf dem Vorplatz des Sonnencenters (Sonnenallee 318-334) geplant. Kleidung, Elektrogeräte, Matratzen, Spielzeug oder Möbel - bringen Sie alles dort vorbei, was sie entweder tauschen oder einfach nur weggeben wollen. **Bitte kein Haus- oder Sondermüll!** Falls Ihnen der Transport zu schwer wird, können Sie sich kostenfrei ein Lastenrad reservieren (Tel. 20 62 089 22). Unter dieser Telefonnummer erreichen Sie das Projekt Kiezhausmeister (IB) auch für weitere Fragen zum Markt.
**Achtung: Der Besuch des Marktes ist nur mit einer Mund-Nase-Maske und unter Einhaltung des Mindestabstands von 1,50 Metern möglich!**

**Achtung! Wegen der Pandemie und den notwendigen Sicherheitsmaßnahmen haben alle Einrichtungen und Projekte bis auf Weiteres veränderte Angebote und Öffnungszeiten. Bitte schauen Sie deshalb immer auf aktuelle Aushänge in den Schaukästen im Quartier (Sonnencenter gegenüber der Apotheke, Michael-Bohnen-Ring 53, Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319, Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23).**

## IMPRESSUM


**Hinweis:** Im Sinne einer einfacheren Lesbarkeit wird im Folgenden auf Formulierungen wie „Bewohnerinnen und Bewohner“ verzichtet. Bei der Verwendung der männlichen Form ist die weibliche jeweils mit eingeschlossen.
**Herausgeber/V.I.S.d.P.:**
**Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung/Sonnenallee Süd**
W+P GmbH, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin
**Telefonische Sprechzeiten: Di 10-13 Uhr, Do 15-18 Uhr**,
Tel. 68 05 93 25 oder 0176 301 107 43, Fax 68 05 93 26
E-Mail high-deck-quartier@weeberpartner.de, Website www.high-deck-quartier.de
Redaktion: QM High-Deck-Siedlung, Layout: Dulce Ferreira Neves Stelzl
Druck: Druckerei WIRmachenDruck GmbH
Projektträger Teilprojekt Quartiersflyer: Internationaler Bund Berlin-Brandenburg gGmbH


## BERATUNG + INFOS

### JobCenter Neukölln: Vor-Ort-Büro Sonnencenter

Arbeitsvermittlung sowie ausgewählte Fragen der Leistungsberatung.
Beratung NUR für ALG II-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung/Sonnenallee Süd. Beratung erfolgt nur mit Ausweis oder Pass mit Meldebescheinigung.
Sonnenallee 318, 12057 Berlin
Das vor-Ort Büro ist bis auf weiteres geschlossen.
**Erreichbarkeit** per E-Mail oder Telefon.

### Beratungs- und Antragsservice (BGI GmbH/BVI e.V.)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Verfassen von Briefen an Behörden, Mietschuldenberatung in deutscher, türkischer, russischer und arabischer Sprache.
Büro Sonnencenter 320, 12057 Berlin, Tel. 84 51 03 69
**Telefonische Sprechzeiten:** Mo-Fr 8-17 Uhr,
Büro Leo-Slezak-Str. 10, 12057 Berlin, Tel. 34 09 44 30
**Telefonische Sprechzeiten:** Mo-Fr 8-14 Uhr

### Mobiles Beratungsteam/Nachbarschaftshelferinnen

(Internationaler Bund IB Berlin-Brandenburg gGmbH)
Kostenlose Unterstützung in deutscher, arabischer und englischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/Ämtern
Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72, Fax 63 22 75 67
**Telefonische Beratung:**
Arabisch: Mi-Fr 9 -13 Uhr, Tel. 0151/ 21 29 48 10
Serbokroatisch: Mi-Di 9-15 Uhr, Tel. 0151/ 21 52 35 70

### Stadtteilmütter in Neukölln

(Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit Bezirksamt Neukölln)
Kostenlose telefonische Unterstützung und Sprachvermittlung für Familien türkischer, arabischer und anderer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung in Bildungs-, Erziehungs- und Gesundheitsfragen.
**Aktuelle Informationen:** Mo-Fr 9-15 Uhr, Tel. 902 39 41 82 oder
E-Mail unter stadtteilmuetter@diakoniewerk-simeon.de

### Besondere Soziale Wohnhilfe Neukölln (BeSoWo Neukölln)

(Diakonie Eingliederungshilfe Simeon gGmbH, Caritasverband für das Erzbistum Berlin e. V.)
Unterstützung bei drohendem Wohnungsverlust, Wohnungssuche
Sonnenallee 311-313, 12057 Berlin, Tel. 620 084 0, Fax 620 084 29
E-Mail besowo-nk@diakoniewerk-simeon.de, www.diakonie-eingliederungshilfe.de oder www.caritas-berlin.de
**Ansprechpartnerin:** Claudia Stern
**Sprechzeiten:** Di 13-16 Uhr, Do 10-13 Uhr und nach Vereinbarung.

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff Michael-Bohnen-Ring

Angebote zu verschiedenen Themen rund um PC, Smartphone, neue Medien
Michael-Bohnen-Ring 39, 12057 Berlin, Tel. 65 00 91 84,
E-Mail computertreff-mbr@web.de
Der Computertreff ist zurzeit geschlossen.

### Deutschkurse im Quartier

Informationen zu Kursen erhalten Sie im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Str. 23).

## SPEZIELLE TIPPS

### Seniorenbegleitdienst (trias gGmbH)

Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen
Michael Bohnen-Ring 25, Tel. 62 60 71 56
**Telefonische Sprechzeiten:** Mo-Fr 8-14 Uhr

## RUND UMS WOHNEN

### VONOVIA

Kundenservice, Postfach, 44784 Bochum
**Kundenservice:** Mo-Fr 7-20 Uhr, Sa 8-16 Uhr, Tel. 0234/ 414 700 000,
Fax 0234/ 314 888 44 14,
E-Mail service@vonovia.de, Kundenportal: mein.vonovia.de.
**Dringende Reparaturmeldungen und Notfälle/ 24 h Service:**
Tel. 0234/ 414 700 000
Weitere Anfragen über Ihren Objektbetreuer. Namen und Telefonnummer finden Sie im Schaukasten in der Briefkastenanlage.

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

**Servicebüro Hermannstraße**
Hermannstraße 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00, www.stadtundland.de
**Telefonische Erreichbarkeit des Servicebüros:**
Mo+Di+Mi 10-17 Uhr, Do 13-18 Uhr, Fr 10-14.30 Uhr,
Termine mit Kundenbetreuer nach telefonischer Vereinbarung.
**Handwerker-Service und Notdienst Firma Gegenbauer:** Tel. 68 92 10 20

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, www.evmberlin.de
**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr
**Sprechzeiten (persönlich):** Mo+Fr 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung und Köllnische Heide

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der VONOVIA und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter)
Bei Fragen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.
**Kontakt über:** Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23, Tel. 68 05 93 25)

### Kostenlose Mieterberatung (Mieterberatung Prenzlauer Berg GmbH)

Offene Mieter- und Mieterrechtsberatung zu allen Fragen, die für Mieter wichtig sind.
Schönhauser Allee 59, 10437 Berlin, Tel. 443 38 114
**Ansprechpartner:** Frau Meigel, Herr Scherbarth, Frau Klitzing
**Sprechzeiten im Quartier:** (**3.+17.6.2020**), 15-17 Uhr,
Inklusives Eltern-Kind-Zentrum (Hänselstraße 6)

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen und vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer, arabischer, serbischer und kroatischer Sprache.
**Kontakt über:** Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23, Tel. 68 05 93 25)

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54, Dienstgruppe Köllnische Heide

Bitte nutzen Sie die Öffnungszeiten des Polizeiabschnittes 54 (Sonnenallee 107) oder das Bürgertelefon der Berliner Polizei für allgemeine Angelegenheiten: 030/ 4664 4664

### Sicherheitsdienste im Quartier

**Wohnbereich der VONOVIA**
JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61
Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr ab 8 Uhr, Sa+So ab 9 Uhr
Rundgänge Quartier: Mo-Do 16-24 Uhr, Fr+Sa 18-2 Uhr, So 18-24 Uhr
**Wohnbereich der STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH**
Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75
Telefonische Erreichbarkeit: im Notfall 24 Stunden
Rundgänge Wohnanlage: Sa+So+Feiertage+Schulferien 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld
**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6.30-21.30 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99